

nilingian na melanay ya nelubasan

土地的禮物，植物的力量

—114 年宜花地區原住民族實驗教育成果分享

一、依據

依「教育部國民及學前教育署 114 年原住民族課程發展協作宜花區中心實施計畫」辦理。

二、計畫緣起

原住民族教育是本校原住民族學院與花師教育學院的重要發展領域。兩學院長期開設原住民族教育相關課程，並推動多項專題研究，致力於深化原住民族教育專業與文化知識的傳承。此外，學校亦設有原住民族教育中心、原住民族發展中心及原住民族課程發展協作中心，接受政府委託承辦多項原住民族教育發展推廣計畫，積極建立國民基本教育階段的原住民族教育諮詢、輔導與協作平台，並為中央及地方政府提供相關政策研究與實務建議。

推動宜蘭與花蓮地區原住民族教育的發展，是本校長期肩負的重要使命。近年來，本中心與區域內原住民族實驗教育學校緊密合作，累積深厚的教學經驗與豐碩的族群知識建構成果。透過系統化的整理與深入推展，持續深化「全民原教」政策的實踐與社會認知，並切實回應建構原住民族教育文化知識體系的政策需求，為原住民族教育的奠定堅實基礎。

宜蘭與花蓮地區推動原住民族實驗教育已邁入第九年，目前區域內設有九所原住民族實驗教育學校，另有四所學校設置原住民族實驗教育班，展現地方教育長期投入與多元創新的成果。本年度區域成果展以族語「nilingian na melanay ya nelubasan」（植物為土地賜予的祝福）為核心精神，並進一步延伸為「土地的禮物，植物的力量」。本次活動聚焦於「民族植物與應用」，旨在呈現宜蘭與花蓮地區各校在民族植物相關文化課程中的教學實踐。透過民族植物作為媒介，深化族群文化的傳承，承載記憶中的智慧，並積極回應學生在土地情感與身份認同上的學習需求。

本次成果展結合主題議題分享、教學成果展示，以及文化體驗與學習活動。透過教學交流與現場對話，促進與會者對原住民族實驗教育的深入理解，激發更多具有在地性、文化性與創新性的教學理念與實踐。期盼凝聚各界力量，攜手推動原住民族教育，使其文化知識與價值在每一位孩子的學習歷程中，綻放出源自土地的祝福與未來的力量。

三、計畫目的

(一)分享原住民族實驗教育課程中民族植物文化主題的發展成果

由學校教師或學生進行口頭分享，內容涵蓋教學經驗、課程設計與學生學習成果等面向。期望透過彼此交流，促進各校相互學習與扶持，深入探討原住民族實驗教育在理論法制、實務運作、課程發展、教學創新與學制銜接等面向的實踐，共同開創原住民族教育的新方向。

(二)以教學實作與體驗活動作為成果展現

本次成果發表延續「文化就是課程，知識就在實作」的理念，由各實驗學校透過教學實作與體驗活動，讓參與者能夠實地了解課程內容，並透過身體力行的學習方式，親身感受其中蘊含的文化知識與精神。

(三)促進原民實驗學校之課程交流與支持合作網絡的建立

透過文化主題的體驗式教學，促進族群文化知識的學習與體驗，讓參與者在多元文化的學習過程中獲得深刻體會與素養。同時，透過寓教於樂的活動形式，提升教學成效與教育意義，進一步深化原民實驗學校之間的交流情誼，並建立穩固的合作學習網絡。

四、辦理單位

(一)主辦機關：教育部國民及學前教育署

(二)承辦單位：宜蘭縣政府、國立東華大學原住民族課程發展協作中心

(三)協辦單位：花蓮縣政府教育處

宜花地區原住民族實驗教育學校

（宜蘭縣大同國中、南山國小、武塔國小；花蓮縣萬榮國小、豐濱國小、鶴岡國小、永豐國小、太平國小、新社國小）

高級中等以下學校原住民族實驗教育班

（花蓮縣私立海星高級中學、宜蘭縣立南澳高級中學、國立玉里高級中學、國立花蓮高級工業職業學校）

五、參加對象

- (一)宜花區中心協作之原住民族實驗教育學校人員及學生、家長。
- (二)宜蘭及花蓮地區原住民重點學校之校長、主任、教師、學生及家長。
- (三)關心原住民族教育或原住民族實驗教育議題之學校人員、社會人士。
- (四)各縣市政府教育局處及原民局處人員。
- (五)原住民族教育相關領域學者專家。
- (六)教育部國民及學前教育署各原住民族課程發展協作中心人員。

六、辦理內容

(一)時間：

- 1.第一天 114 年 10 月 2 日（星期四）下午 2 時至下午 6 時 00 分
- 2.第二天 114 年 10 月 3 日（星期五）上午 9 時至下午 2 時 30 分

(二)地點：村却國際溫泉酒店（宜蘭縣羅東鎮站東路 190 號）

(三)本次活動共規劃四大主軸，分別為：「文化課程議題與探究」與「文化課程分享與體驗」；活動將透過文化課程分享與議題研討、教案教材成果靜態展示、文化體驗活動等多元形式，共同深入探討教學實踐及課程發展相關議題；「文化知識小學堂」則以學生為主體，聚焦於知識性學習與互動，並將透過競賽形式，促進各校師生對多元文化知識與內容的認識與體驗；此外，亦延續辦理「宜花地區原住民族實驗教育圓桌會議」，針對推動歷程中所面臨的狀況與需求進行研議，擬定相應策略。其辦理內容如下：

1.民族植物與應用之課程主題探究

本次課程主題分享與探究將聚焦於「民族植物與其應用」，並規劃三場主題分享，涵蓋農耕生活、祭儀與醫療、工藝技術等面向。由學校教師親自分享課程教學歷程，從文化背景、族語內涵到精神價值的知識建構，進一步介紹教案設計與教學方法，讓與會者能深入了解民族實驗教育課程的內容、教學實踐及學生的學習成果。

此外，特別安排一場文化回應式教學設計成果發表，呈現教師如何在一般領域課程中融入在地文化素材與生活經驗，並分享其課程發展與教學歷程，展現多元且具文化敏感度的教學實踐。

最後，透過綜合討論與回饋，深入探討原住民族實驗教育在推動過程中所面臨的課題與挑戰，期望促進與會人員對此教育模式的理解與認同，創造聚焦而多元的交流對話機會，並提供彼此參照與學習的共享平台。

2.文化課程分享與體驗

本次活動延續「文化就是課程，知識就在實作」的核心理念，以各校民族教育課程中「民族植物與其應用」為主軸，設計多樣化的課程體驗活動。期望透過體驗與遊戲的形式，自然融入文化知識與族語教學，讓參與者在實作中學習文化與知識。活動由各校師生共同合作設計與執行民族文化課程體驗，各項體驗活動亦可依實際情況彈性調整。

- | | |
|--------------|---------------|
| ➤ 主題一：(南山國小) | ➤ 主題八：(太平國小) |
| ➤ 主題二：(大同國中) | ➤ 主題九：(新社國小) |
| ➤ 主題三：(武塔國小) | ➤ 主題十：(南澳高中) |
| ➤ 主題四：(萬榮國小) | ➤ 主題十一：(海星高中) |
| ➤ 主題五：(豐濱國小) | ➤ 主題十二：(玉里高中) |
| ➤ 主題六：(鶴岡國小) | ➤ 主題十三：(花蓮高工) |
| ➤ 主題七：(永豐國小) | |

與會人員將獲發「活動體驗卡」，完成指定的主題課程體驗任務後，可憑卡至服務處兌換精美小禮品，增添參與趣味與互動性。

3.文化知識小學堂

為秉持文化課程體驗與學習的宗旨，並彰顯原住民族學生的學習成果，本次活動特別規劃「文化知識小學堂」，以學生為主體，分享其所學得的文化知識與智慧。活動聚焦於知識性的學習與互動，並將透過競賽形式進行，促進各校師生對多元文化內涵的理解與體驗，進一步深化族群文化的認識與交流。

- | | |
|--------------|---------------|
| ➤ 講題一：(南山國小) | ➤ 講題八：(太平國小) |
| ➤ 講題二：(大同國中) | ➤ 講題九：(新社國小) |
| ➤ 講題三：(武塔國小) | ➤ 講題十：(南澳高中) |
| ➤ 講題四：(萬榮國小) | ➤ 講題十一：(海星高中) |
| ➤ 講題五：(豐濱國小) | ➤ 講題十二：(玉里高中) |
| ➤ 講題六：(鶴岡國小) | ➤ 講題十三：(花蓮高工) |
| ➤ 講題七：(永豐國小) | |

4.宜花地區原住民族實驗教育圓桌會議

本次會議邀集宜花地區原住民族實驗教育學校，共同針對原住民族實驗教育推動過程中所面臨的困難與相關議題進行討論，並研擬具體的因應策略與解決方案，以促進原住民族教育的永續發展與實質推進。

七、活動流程表

第一天 114 年 10 月 2 日		
時間	內容	辦理地點
13:30 14:00	punanganan 與會人員報到	三樓走廊
simsanuan tu nitaqsian tu nelubasan na yencumin 民族植物與應用之課程主題探究		paskan, sinanaman tu wawaway 文化體驗與學習
場地 B 多功能教室（2-5 廳）		場地 A 三樓國宴廳
14:00 15:20	nanulan tu naqunian ta wawawayan temud 文化回應式教學設計與經驗分享 ◆ 主持人(5 分鐘) ◆ 分享學校：三所學校(每校分享 15 分鐘) ◆ 與談人：一名專家學者(15 分鐘) ◆ 回饋與分享 15 分鐘	14:00-14:20 課程體驗 14:20-14:25 轉場 14:25-14:35 文化小學堂(武塔國小) 14:35-14:45 文化小學堂(南山國小) 14:45-14:55 文化小學堂(大同國中) 14:55-15:05 文化小學堂(南澳高中) 15:05-15:10 轉場 15:10-15:20 課程體驗
15:20 15:30	轉場	
siangatuan 開幕儀式		
15:30 15:40	piawyenana 文化展演 宜蘭縣南澳鄉武塔國民小學	場地 A 三樓國宴廳
15:40 15:55	piawyenana 影片欣賞	
15:55 16:25	pasikawman 主辦單位及貴賓致詞 pasiasingan 大合照	
16:25 16:55	sidadakan 茶敘	
simsanuan tu nitaqsian tu nelubasan na yencumin 民族植物與應用之課程主題探究		paskan, sinanaman tu wawaway 文化體驗與學習
場地 B 多功能教室（2-5 廳）		場地 A 三樓國宴廳
16:55 18:00	kemuway ay qenabinnusan 場次 I 農耕生活 ◆ 主持人(5 分鐘) ◆ 分享學校：二所學校(每校分享 15 分鐘) ◆ 與談人：一名專家學者(10 分鐘) ◆ 回饋與分享 20 分鐘	16:45-17:05 課程體驗 17:05-17:10 轉場 17:10-17:20 文化小學堂(鶴岡國小) 17:20-17:30 文化小學堂(永豐國小) 17:30-17:40 文化小學堂(新社國小) 17:40-17:50 課程體驗
18:00-	simpatengan 明天見	

第二天 114 年 10 月 3 日

時間	內容	辦理地點
08:30 09:00	punanganan 與會人員報到	三樓走廊
simsanuan tu nitaqsian tu nelubasan na yencumin 民族植物與應用之課程主題探究		paskan, sinanaman tu wawaway 文化體驗與學習
場地 B 多功能教室（2-5 廳）		場地 A 三樓國宴廳
09:00 10:20	wawayan seRay paqangian tu izip 場次 II 儀式與醫療 ◆ 主持人(5 分鐘) ◆ 分享學校：三所學校(每校分享 15 分鐘) ◆ 與談人：一名專家學者(10 分鐘) ◆ 回饋與分享 20 分鐘	09:00-09:20 課程體驗 09:20-09:25 轉場 09:25-09:35 文化小學堂(萬榮國小) 09:35-09:45 文化小學堂(太平國小) 09:45-09:50 轉場 09:50-10:20 課程體驗
10:20 10:30	sidadakan 茶敘	
10:30 11:50	qenaliman 場次 III：工藝技術 ◆ 主持人(5 分鐘) ◆ 分享學校：三所學校(每校分享 15 分鐘) ◆ 與談人：一名專家學者(10 分鐘) ◆ 回饋與分享 20 分鐘	10:30-10:50 課程體驗 10:50-10:55 轉場 10:55-11:05 文化小學堂(海星高中) 11:05-11:15 文化小學堂(玉里高中) 11:15-11:25 文化小學堂(花蓮高工) 11:25-11:30 轉場 11:30-11:50 課程體驗
11:50 13:00	qanan satutu 午餐	
simsuqasan sumkil tu qenasuppaRan na yencumincu 原住民族知識競賽		
	場地 A 三樓國宴廳	
13:00 14:00	國小組(每位學生參與) 國高中組(每位學生參與) 教師組(各校派兩名代表)	
14:00 14:30	simsanuan tu kenasianeman 綜合座談 pakawlahan 頒獎	
14:30-	simpatengan 明天見	

備註：宜花地區原住民族實驗教育圓桌會議(huygian)將於 11:00 召開，地點為場地 C 多功能教室 (6 廳)。

八、報名方式

(一)報名日期：即日起開放至 114 年 9 月 24 日（星期三）下午 5 時止，或人數額滿提早截止報名。

(二)報名系統：<https://forms.gle/NtdczyZU7axFYg9i7>

(三)錄取公告：

1. 非屬宜花地區原住民族實驗教育學校之報名者，預計於 114 年 9 月 26 日（星期五）下午 5 時公布錄取與備取名單，錄取者務必回信或回電再次確認是否出席。
2. 如有棄權者，將另行電話通知備取者依序錄取，未接電話也逾當日備取時限者，亦視同放棄，依序遞補至滿額為止。
3. 如有任何變動會隨時公告於粉絲專頁「國立東華大學原住民族課程發展協作中心」與中心與計畫官方網站，並寄發 email 通知信。

九、聯絡方式

(一)報名暨活動相關：協作中心助理 Peydang Siyu 朱豪傑 03-890-5137

(二)電子信箱：cis-icdc@gms.ndhu.edu.tw

(三)活動公告訊息：至 facebook 搜尋粉絲專頁「國立東華大學原住民族課程發展協作中心」，或至中心官方網站 <https://ieiw.k12ea.gov.tw/yihua#1>；
<https://cis-icdc.ndhu.edu.tw/>。

十、預期效益

- (一)透過「114 年宜花地區原住民族實驗教育成果分享」活動，邀請中央與地方相關政府機關、原住民族教育研究學者及產官學界代表共同參與，建構理論與實務並重的交流平台，促進跨領域合作與對話。
- (二)藉由原住民族實驗教育課程成果的分享，讓與會者深入理解原住民族教育的理念與精神，並激勵更多教育工作者與社會大眾投入原住民族教育的行列。
- (三)根據原住民族教育的獨特性，推動相關學術研究，並鼓勵教師將研究成果應用於教學實務，以提升原住民族教育的品質與能見度，進一步促進社會各界對其的認識與支持。